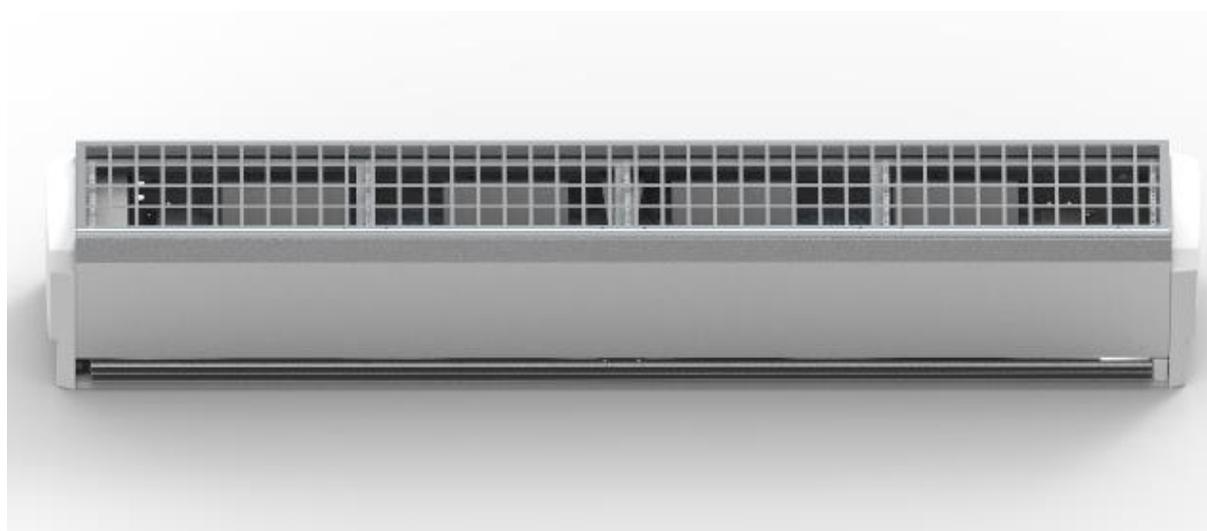




RIDEAUX D'AIR CS & CS MAX



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Français

(IMAGES NON CONTRACTUELLES)

1 TABLE DES MATIÈRES

	Page
1 TABLE DES MATIÈRES.....	2
2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE.....	3
3 SPÉCIFICATIONS.....	3
4. INTRODUCTION.....	4
5. CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	6
6. OUTILS REQUIS.....	7
7. INSTALLATION (MODÈLES HORIZONTALS).....	7
8. INSTALLATION (MODÈLES VERTICAUX).....	9
9. ACCÈS POUR BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES.....	11
10. COMMANDES EXTERNES.....	13
11. CONFIGURATION DU SYSTÈME.....	14
12. MISE EN SERVICE DU SYSTÈME.....	15
13. VALIDATION.....	16
14. PANNES.....	17
15. RÉVISION ET ENTRETIEN.....	17
16. GARANTIE.....	18
ANNEXE 1 - DIMENSIONS DU RIDEAU D'AIR CS HORIZONTAL.....	19
ANNEXE 2 - DIMENSIONS DU RIDEAU D'AIR VERTICAL.....	20
ANNEXE 3 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RIDEAU D'AIR CS.....	21
ANNEXE 4 - SCHÉMA DE CÂBLAGE CS MAÎTRE/ESCLAVE.....	22
ANNEXE 5 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RIDEAU D'AIR CS MAX.....	23
ANNEXE 6 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU CS AVEC MODBUS.....	24
ANNEXE 7 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU CS MAX AVEC MODBUS.....	25
17. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	26

2 SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Alimentation électrique et câblage du rideau d'air

Tout le câblage et tous les branchements électriques doivent OBLIGATOIREMENT être effectués par un électricien qualifié compétent, conformément à l'édition la plus récente des réglementations nationales et locales, et/ou obligatoires locales le cas échéant.

- Un isolateur monophasé séparé d'au moins 3 mm du contact doit être installé sur les bornes sous tension et neutre de l'alimentation électrique du rideau d'air et placé à un emplacement accessible adjacent à l'appareil.
- L'appareil doit être raccordé par des câbles présentant une résistance à la chaleur appropriée.
- Tous les câbles d'alimentation, disjoncteurs et équipements de l'installation électrique doivent être correctement dimensionnés pour le modèle de rideau d'air installé ; voir section 3. Spécifications.
- Utilisez des presse-étoupes de 20 mm ou des connecteurs à la norme IP44 ou supérieure pour le raccordement des câbles d'alimentation électrique et de commande au rideau d'air.
- Voir schémas de câblage de l'alimentation électrique et du rideau d'air Le rideau d'air doit être mis à la terre.

3 SPÉCIFICATIONS

Rideau d'air - Modèle n°	Alimentation électrique (V/ph/Hz)	Puissance électrique nominale en entrée (W)	Courant nominal (A)	Débit d'air max. (m ³ /h)	Puissance spécifique du ventilateur min. - max. (W/l/s)	Largeur réelle du flux d'air (m)	Poids (kg)
CS/CS MAX 1000	230/1/50	172/430	0,79/1,8	1632/2250	0,09-0,38/ 0,20 - 0,70	1,10	60
CS/CS MAX 1500	230/1/50	253/630	1,1/2,7	2250/3400	0,08-0,40/ 0,23 - 0,69	1,63	70
CS/CS MAX 2000	230/1/50	334/820	1,38/3,5	2931/4500	0,08-0,41/ 0,25 - 0,68	2,15	85

Rideau d'air - Modèle n°	Alimentation électrique (V/ph/Hz)	Puissance électrique nominale en entrée (W)	Courant nominal (A)	Débit d'air max. (m ³ /h)	Puissance spécifique du ventilateur min. - max. (W/l/s)	Largeur réelle du flux d'air (m)	Poids (kg)
CS/CS MAX 1000 V	230/1/50	172/430	0,79/1,8	1632/2250	0,09-0,38/ 0,20 - 0,70	1,10	62

CS/CS MAX 1500 V	230/1/50	253/630	1,1/2,7	2250/3400	0,08-0,40/ 0,23 - 0,69	1,63	72
CS/CS MAX 2000 V	230/1/50	334/820	1,38/3,5	2931/4500	0,08-0,41/ 0,25 - 0,68	2,15	87

4. INTRODUCTION

Fondé dans les années 60, Thermoscreens est un fabricant de rideaux d'air de premier plan, qui exporte dans plus de 60 pays.

À l'instar de tous nos produits, les rideaux d'air de la gamme CS privilégient l'efficacité énergétique. C'est pourquoi ils sont équipés de ventilateurs à motorisation CE avancée produisant un débit d'air élevé malgré une faible consommation électrique.

Les rideaux CS sont conçus pour être installés au sol à l'intérieur d'un bâtiment et placés horizontalement ou verticalement à côté de l'entrée de porte.

Ce produit n'est pas conçu pour les lieux où la porte est ouverte en permanence et où il existe un écart de température important entre l'intérieur et l'extérieur (par exemple de +20 °C à -20 °C). Dans ces cas de figure, l'air peut charrier de l'humidité et entraîner la formation de glace.

Il ne doit pas être installé à l'extérieur d'un bâtiment ni placé dans une armoire ou encastré.

Veillez spécifier :

Date d'achat

Lieu d'achat

Numéro de série

Une preuve d'achat est exigée pour toute réclamation au titre de la garantie.



TEDDINGTON FRANCE
7, avenue Philippe Lebon
92390 Villeneuve la Garenne
France

<http://www.teddington.fr>
rac@teddington.fr

Téléphone : +33 1 41 47 71 71

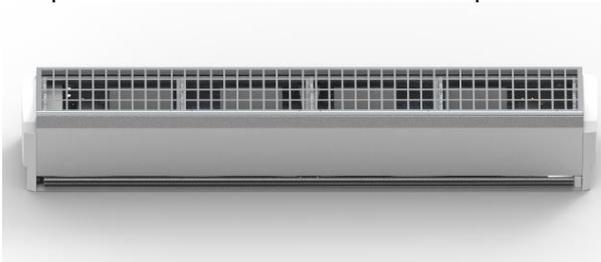
5. CONTENU DE L'EMBALLAGE

À la livraison, l'emballage contient les éléments suivants.

REMARQUE : Si des pièces sont manquantes ou endommagées, contactez le fournisseur.

Rideau d'air CS/CS MAX

Remarque : les capuchons de protection à poser pendant l'installation sont fournis séparément



Pattes de fixation au plafond (modèles horizontaux uniquement)



Boulons M12 x 30 mm et rondelles M12 (x4) fournis

Interrupteur de porte (En option)



Pattes de fixation murale pour modèle horizontal (En option)



Pattes et boulons de fixation murale (Modèles verticaux uniquement)



6. OUTILS REQUIS

Les outils suivants sont requis pour l'installation :

- Tournevis à tête plate
- Tournevis à tête Pozi
- Clés plates de 10 mm et 19 mm
- Clé anglaise
- Perceuse électrique
- Équipement pour le travail en hauteur
- Matériel de levage approprié
- Scie à métaux

7. INSTALLATION (MODÈLES HORIZONTAUX)

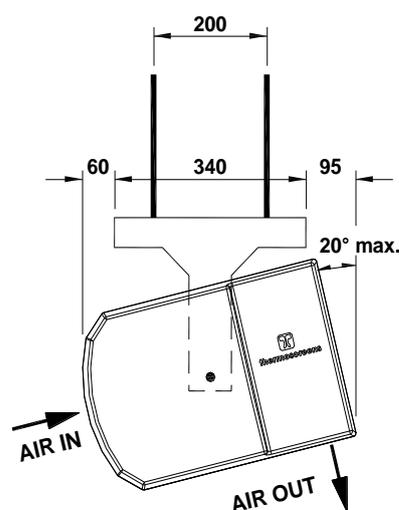
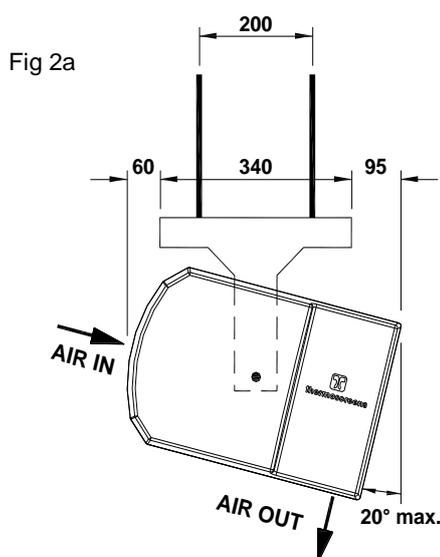
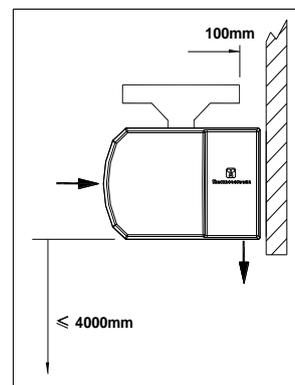
Le rideau d'air est conçu pour être installé au sol à l'intérieur d'un bâtiment et placé horizontalement dans l'entrée de porte. Il ne doit pas être installé à l'extérieur du bâtiment.

7.1 Emplacement

Installez le rideau d'air au-dessus de l'entrée de porte comme suit :

- la grille de soufflage ne doit pas être à plus de 4 m au-dessus du sol
- le dégagement au-dessus du rideau d'air doit être d'au moins 100 mm, voir Fig. 1
- l'arrière de la patte de fixation doit être à 100 mm de l'entrée de porte, afin que le rideau d'air puisse pivoter ; voir Fig. 1, 2a et 2b.

Soyez attentif aux rebords en haut de l'entrée de porte, aux poutres, aux dispositifs d'ouverture/fermeture de la porte, etc., qui peuvent interférer avec le débit d'air et affecter l'emplacement de l'appareil.



REMARQUE : Pour que le rideau d'air fonctionne correctement, la largeur de l'entrée de porte ouverte doit être inférieure à sa largeur effective ; voir Tableau 1.

7.2 Suspension au plafond

Des tiges filetées M10 (non fournies) sont utilisées pour suspendre l'appareil au plafond.

Pour suspendre l'appareil au plafond, procédez comme suit :

Étape 1 Identifiez les pattes de suspension de part et d'autre du rideau d'air, comme le montre la Fig. 3.



Fig 3

Étape 2 Fixez deux boulons M12 à partir de l'intérieur du rideau d'air pour maintenir chaque patte de fixation au plafond. Le boulon du haut est introduit dans une fente qui permet d'incliner le rideau d'air.

Étape 3 Fixez les tiges filetées M10 dans les trous de la face supérieure de chaque patte de fixation au plafond.

Étape 4 Fixez toutes les tiges de suspension (x4) à une structure capable de supporter le poids de l'appareil (voir section 3 : Spécifications relatives au poids).



Fig 4

Étape 5 Serrez tous les boulons jusqu'à ce que le rideau d'air soit fermement ancré dans le mur.

7.3 Fixation murale

REMARQUE : Utilisez des boulons (non fournis) pour fixer l'appareil au mur en tenant compte de sa nature et du poids de l'appareil (voir section 3 : Spécifications).

Étape 1 Percez des points de fixation dans le mur en vous reportant à l'Annexe 1 pour le positionnement. Fixez les deux pattes de support dans le mur au moyen de boulons adéquats.

Étape 2 Identifiez les pattes de suspension de part et d'autre du rideau d'air, comme le montre la Fig. 3.

Étape 3 Fixez deux boulons M12 à partir de l'intérieur du rideau d'air pour maintenir chaque patte de fixation au plafond. Le boulon du haut est introduit dans une fente qui permet d'incliner le rideau d'air.

Étape 4 Le rideau d'air peut être fixé directement aux supports de plafond au moyen d'écrous et de boulons M10. Alternativement, vous pouvez le fixer au moyen de tiges filetées M10 (voir Annexe 1).

Étape 5 Serrez tous les boulons jusqu'à ce que le rideau d'air soit fermement ancré dans le mur.

Avertissement : Il incombe exclusivement à l'installateur de s'assurer que les emplacements de fixation et le système de suspension sont adaptés au rideau d'air.

8. INSTALLATION (MODÈLES VERTICAUX)

Le rideau d'air CS est conçu pour être installé au sol à l'intérieur d'un bâtiment et placé verticalement à gauche ou à droite, le plus près possible de l'entrée de porte. Il ne doit pas être installé à l'extérieur du bâtiment.

8.1 Emplacement

Installez le rideau d'air sur le côté du passage comme suit :

- la grille de soufflage ne doit pas être obstruée par des obstacles à moins de 1 m de l'appareil.
- le dégagement au-dessus du rideau d'air doit être d'au moins 100 mm pour permettre l'entretien
- le dégagement devant l'appareil doit être d'au moins 150 mm pour permettre à l'air d'entrer

Soyez attentif aux rebords en haut de l'entrée de porte, aux poutres, aux dispositifs d'ouverture/fermeture de la porte, etc., qui peuvent interférer avec le débit d'air et affecter l'emplacement de l'appareil. Dans le cas des modèles verticaux, il convient de protéger la base en tenant compte des points ci-dessus.

Pour un rendement maximum, il est essentiel de veiller à ce que le haut du rideau d'air soit légèrement au-dessus du haut de la porte ouverte. Les obstacles tels que les dispositifs d'ouverture de porte, les poutres, etc. réduisent l'efficacité du rideau d'air.

7.2 Fixation au sol

Avant d'installer le rideau d'air, munissez-vous de quatre boulons M10 en tenant compte du type de plancher et du poids de l'appareil (voir section 3 : Spécifications)*. Vous pouvez utiliser un boulon Rawplug® M10 ou Projecting Rawbolt® de type 44356. Concernant les dimensions, reportez-vous au schéma de montage général de l'Annexe 1.

Déterminez l'emplacement et mettez l'appareil en place. Utilisez la patte de fixation murale fournie pour fixer le rideau d'air vertical au mur. Pour que la patte de fixation touche au mur, veillez à ce que le dos de la plaque de base soit appliqué au mur. Il sera éventuellement nécessaire de couper la plinthe.

Utilisez la plaque de base comme gabarit pour marquer l'emplacement des quatre trous ; voir Fig.5.

Percez les quatre trous à ces emplacements au moyen d'un foret à béton. Insérez un boulon M10 dans chaque trou en veillant à ce qu'il soit bien droit.

Repositionnez la plaque de base sur les boulons. Serrez chaque écrou M10 comme indiqué à la Fig. 6. Assurez-vous que l'équipement vertical est bien fixé, de niveau et d'équerre. Il peut être nécessaire d'ajuster la plaque de base par en dessous afin que l'appareil soit bien vertical.

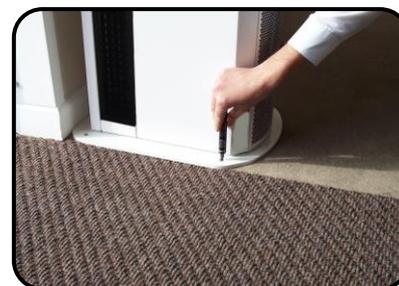


Fig 5



Utilisez une scie à métaux pour couper le boulon afin qu'il soit de niveau avec l'écrou et que la plaque de base ne soit pas abîmée ou ne porte pas de marques.

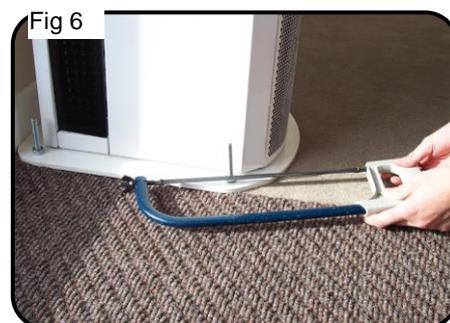


Fig 7

Retirez un seul écrou M10 puis remettez l'écrou en place et fixez-le au moyen du chapeau d'obturation M10 fourni. Répétez l'opération pour chacun des trois autres boulons.

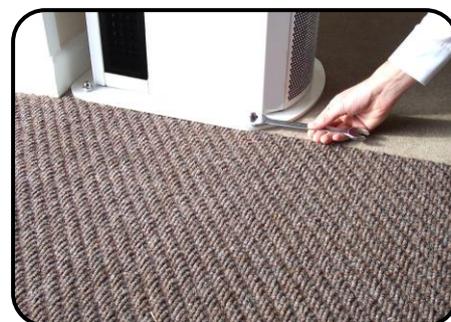


Fig 8

AVERTISSEMENT : Il incombe exclusivement à l'installateur de s'assurer que les emplacements et le système de fixation sont adaptés au rideau d'air.

9. ACCÈS POUR BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

9.1 Accès aux bornes

Pour accéder au rideau d'air pour les branchements et la mise en service, retirez les grilles d'entrée d'air et accédez au panneau comme expliqué ci-dessous.

Retirez d'abord les capuchons en plastique à chaque extrémité de l'appareil, le cas échéant, en les tirant vers le côté.

REMARQUE : Tous les panneaux de rideau d'air sont protégés par un film plastique. Il peut être enlevé une fois les panneaux d'accès déposés.

9.1.1 Dépose des grilles d'entrée d'air

Utilisez un tournevis Pozi n°1 pour déposer chaque grille et son filtre.

Insérez le tournevis dans le trou de l'angle inférieur de la grille (voir Fig.5) et faites-le tourner d'un quart de tour dans le sens antihoraire

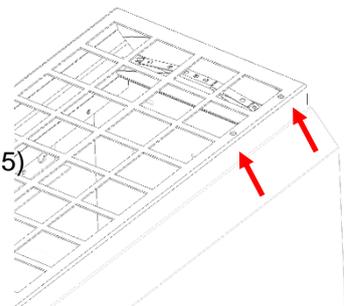


Fig 9

9.1.2 Dépose du panneau d'accès du bas et accéder aux bornes

Desserrez la vis à chaque extrémité (voir 1, Fig.10) et les deux vis centrales (modèles 1500 et 2000).

Faites glisser le panneau d'accès (voir 2, Fig.10) vers l'extérieur pour le retirer.

Retirez le couvercle sur le dessus du boîtier de commande (voir Fig.11 pour le modèle CS, Fig.12 pour le modèle CS MAX)

Branchez l'alimentation électrique à partir de l'isolateur local.

Reportez-vous aux schémas de câblage dans les Annexes 3 et 5.

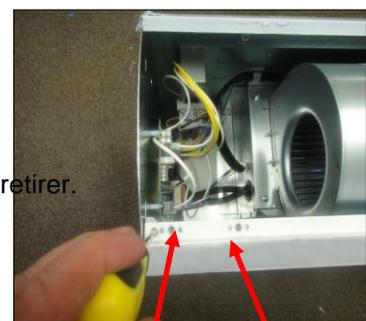


Fig 10

1 2



couvercle sur le dessus du



Fig 11

Fig 12

9.2 Connexion de l'interrupteur de porte

Pour fixer un interrupteur de porte optionnel, retirez le fil rouge branché aux bornes 4 et 5 (voir Fig.13 pour le modèle HE et Fig.14 pour le modèle HE MAX) puis raccordez l'interrupteur à ces bornes (voir Annexes 3 et 5).

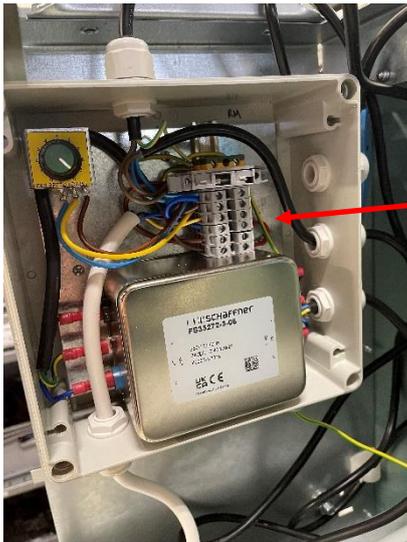


Fig 13

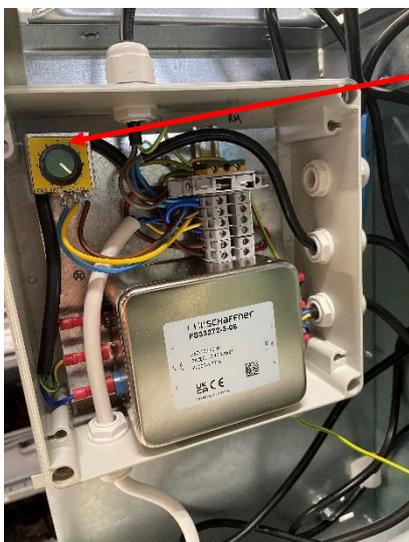


Fig 14

Fil de connexion

9.3 Sélection de la vitesse du ventilateur

Réglez la vitesse du ventilateur sur le potentiomètre EC (voir Fig.15 pour le modèle HE et Fig.16 pour le modèle HE MAX) en fonction des conditions ambiantes extérieures et de la pression acoustique intérieure.



Potentiomètre EC



Fig 15

9.4 Installation du boîtier de commande (Modbus)

Installez le boîtier de commande au sec à l'extérieur de l'entrepôt frigorifique.



Fig 16

Retirez 4 vis pour accéder au circuit imprimé CCS.

Les pattes de fixation sont fournies pour faciliter l'installation.

AVERTISSEMENT : Il incombe exclusivement à l'installateur de s'assurer que les emplacements et le système de fixation sont adaptés au rideau d'air.

Branchez le câble Modbus au panneau.

10. COMMANDES EXTERNES

10.1 Contacts IN0 et IN1 du commutateur à distance

Les bornes IN0 et IN1 du circuit imprimé CCS du rideau d'air permettent différentes stratégies au moyen de contacts secs (voir Fig. 17). Elles peuvent servir pour la commande marche-arrêt par une minuterie ou un contact numérique/de sortie de système domotique avec un interrupteur de porte, ou simplement pour désactiver quand la température extérieure augmente. Le tableau 4 décrit les différentes fonctions :

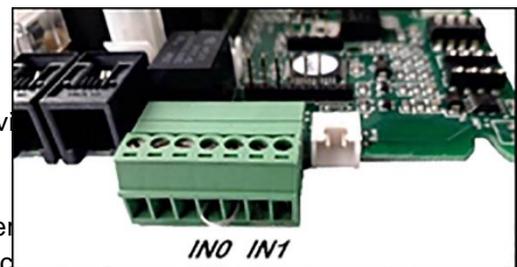


Fig 17

Fonction	IN0		Remarques
			
Marche/arrêt télécommande	Normalement, l'appareil est piloté MANUELLEMENT ou AUTOMATIQUEMENT	Il s'éteint au bout de 15 s, tandis que le ventilateur continue de tourner à vitesse moyenne	La mise en marche/à l'arrêt est alors effectuée à distance via IN0 par contact sec

(VERROUILLAGE)	depuis la télécommande	DIP 2 = ARRÊT	
----------------	------------------------	---------------	--

Fonction	IN1		DIP 4	Remarques
				
Commande d'interrupteur de porte	Le chauffage est désactivé au bout de 30 s, tandis que le ventilateur continue de tourner au ralenti	Normalement, l'appareil est piloté MANUELLEMENT ou AUTOMATIQUEMENT depuis la télécommande	ON	Porte ouverte : commande normale Porte fermée : chauffage coupé, ventilateur au ralenti

11. CONFIGURATION DU SYSTÈME

11.1 Contacts IN0 et IN1 du télécommutateur

Les commutateurs DIP du circuit imprimé CSS du rideau d'air (voir Fig. 18) offrent les fonctionnalités optionnelles ci-dessous :

- Désactivez le ventilateur après la mise à l'arrêt
- Commande maître du thermostat (installations de type maître/esclave)
- Commande d'interrupteur de porte

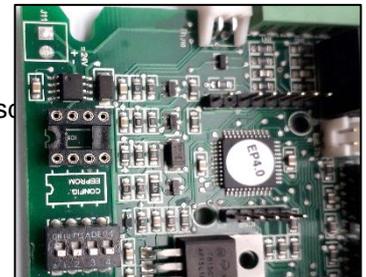
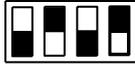


Fig 18

Commutateurs DIP	Remarques
<p>ON</p>  <p>1 2 3 4</p>	<p>Contrôleur superflu, le pilotage étant assuré par Modbus</p> <p>Commutateurs DIP 2 et 4 activés.</p> <p>EEPROM +25- 0 à 1</p>

REMARQUE : Une gamme d'options de commande installées en usine et pouvant être installées par la suite sont disponibles chez Thermoscreens afin d'améliorer les performances du circuit imprimé CCS du rideau d'air. Il s'agit notamment d'une commande de compensation des conditions météorologiques avancée reposant sur une courbe de chauffage, d'une commande de la température de l'air en sortie, de sorties de chauffage à modulation et d'EEPROM pour les stratégies de commande non standard. Rendez-vous sur le site de Thermoscreens pour plus de précisions.

12. MISE EN SERVICE DU SYSTÈME

12.1 Vérification du bon fonctionnement du système

Pour la mise en service du système, vérifiez que les conditions suivantes sont réunies :

- Tous les ventilateurs marchent.
- L'interrupteur de porte (le cas échéant) démarre correctement les ventilateurs lorsque les portes s'ouvrent.
- Le relais de temporisation maintient le ventilateur en marche pendant la durée spécifiée (défaut usine : 24 secondes).
- La vitesse du ventilateur change selon le réglage effectué sur le cadran de l'appareil (voir Fig.15).
- Le bruit des ventilateurs n'est pas excessif.

Le tableau 3 indique la hauteur maximum d'installation du rideau d'air par rapport à la vitesse du ventilateur. Notez que ces valeurs sont uniquement indicatives. Il incombe à l'utilisateur final d'estimer le rendement du rideau d'air en réglant l'angle de soufflage et la vitesse du ventilateur pour un flux d'air optimal.

Tableau 3

Réglage de la vitesse du ventilateur	Hauteur maximum d'installation d'un modèle horizontal (m)	Largeur maximum de la porte pour un modèle vertical (m)
10,0	4,2	3,0*
9,5	4,0	3,0*
9,0	3,8	3,0*
8,5	3,6	3,0*
8,0	3,4	3,0*
7,5	3,2	3,0
7,0	3,0	3,0
6,5	2,8	2,8
6,0	2,6	2,6
5,5	2,4	2,4
5,0	2,2	2,2
4,5	2,0	2,0

* La hauteur est plafonnée à 3 m, l'air chaud entraîné par le flux d'air ayant naturellement tendance à monter.

12.2 Instructions et remise de l'installation au client

Avant de quitter le site, remettez l'installation au client/utilisateur final ou à son représentant.

Expliquez que quiconque utilise le rideau d'air doit le faire sous surveillance et conformément aux instructions de la personne responsable de sa sécurité pour une utilisation sûre de l'appareil et une bonne connaissance des risques. L'utilisation du rideau d'air est interdite aux enfants et aux personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental.

Recommandez de fermer l'entrée de porte à chaque fois que c'est possible, mais qu'elle peut rester ouverte aux heures de circulation intense. Le rideau d'air a alors pour fonction essentielle de réduire la quantité d'énergie nécessaire au maintien des températures à l'intérieur.

Expliquez que les grilles d'entrée d'air doivent être nettoyées régulièrement, et que l'appareil doit être révisé à intervalles réguliers - voir section 12 : Révision et entretien.

REMARQUE : Laissez ces instructions au client/utilisateur final ou à son représentant
--

13. VALIDATION

Donnez les informations suivantes une fois la mise en service effectuée.

Signature de l'installateur :		Signature du client :	
Nom de l'installateur :		Nom du client :	
Société de l'installateur :		Société du client :	
Date :		Date :	

14. PANNES

14.1 Fusibles

En cas de panne électrique, vérifiez les fusibles. Le boîtier de commande à l'intérieur du rideau d'air est équipé d'une cartouche de 5 x 20 mm avec un fusible de 5 A. Reportez-vous aux schémas de câblage dans les Annexes 3 et 5.

Les moteurs sont également équipés d'une protection contre les surcharges thermiques qui, normalement, ne doit pas s'activer. Si cela vient à se produire, reportez-vous à la section Garantie à la fin de ces instructions.

15. RÉVISION ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : Un mauvais entretien et l'absence d'un carnet d'entretien correct peut entraîner une dégradation des performances et une baisse de la durée de vie du rideau d'air.

15.1 Tous les 6 mois

AVERTISSEMENT : Avant de procéder à une révision, isolez et déconnectez le rideau d'air de l'alimentation électrique.

AVERTISSEMENT : Les révisions et l'entretien suivants doivent être effectués par un électricien compétent ou désigné par Thermoscreens.

Inspectez et nettoyez l'intérieur du rideau d'air comme suit :

- Étape 1** Retirez d'abord les capuchons en plastique à chaque extrémité de l'appareil en les tirant vers le côté.
- Étape 2** Utilisez un tournevis Pozi n°1 pour déposer les grilles d'entrée d'air en faisant tourner d'un quart de tour les fixations situées dans les angles inférieurs.
- Étape 3** Essuyez les grilles pour ôter la poussière et la saleté accumulées dans le rideau d'air (grilles d'entrée/sortie, turbines de ventilateur, coffrets et moteurs).

REMARQUE : L'accumulation de saleté sur les turbines de ventilateur peut provoquer des vibrations, du bruit et une usure excessive des roulements.

- Étape 4** Inspectez l'intérieur de l'appareil afin de vous assurer que toutes les connexions électriques et que les cosses sont bien en place, et que tous les câbles sont en bon état. En particulier, assurez-vous que les bords des boîtiers électriques ne sont pas abîmés et que de l'eau ne risque pas d'y pénétrer.

Rebranchez l'alimentation électrique et effectuez un essai pour vous assurer du bon fonctionnement de l'appareil (voir section 12 : Mise en service).

16. GARANTIE

Tous les appareils sont couverts par une garantie de deux ans.

En cas de problème, contactez votre installateur/fournisseur.

Sinon, contactez le service garantie de Thermoscreens.

Nous avons apporté le plus grand soin à la compilation de ces instructions. Thermoscreens Ltd. décline cependant toute responsabilité pour les dommages résultant d'inexactitudes et/ou d'erreurs de cette documentation. Thermoscreens Ltd. se réserve le droit de modifier les spécifications énoncées dans les présentes instructions.

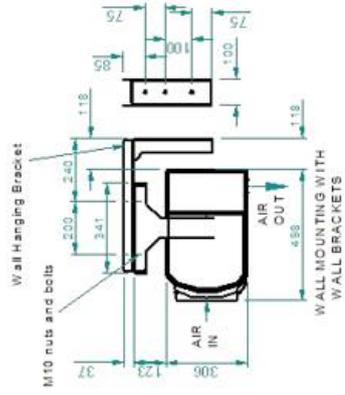
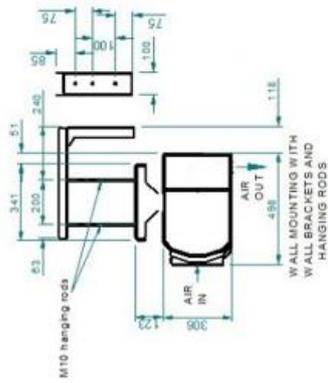
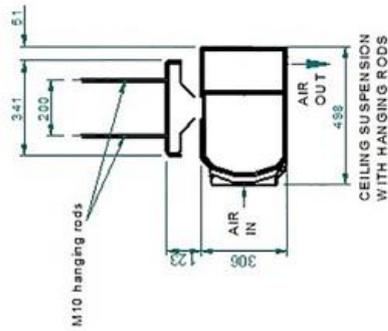
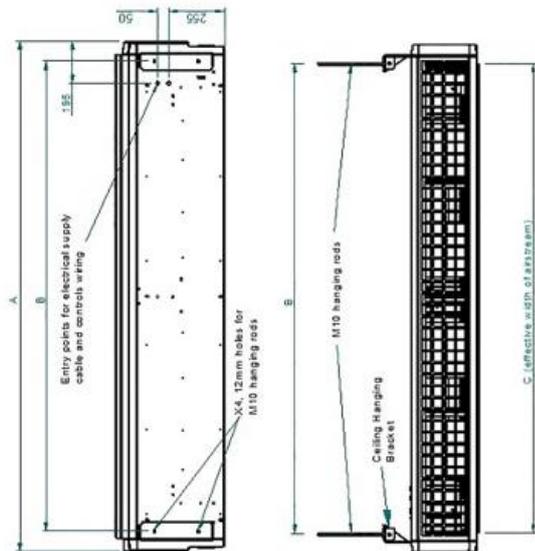
Thermoscreens Ltd
St. Mary's Road Nuneaton
Warwickshire Angleterre
CV11 5AU

E-mail : sales@thermoscreens.com
Tél. : + 44 (0) 24 7638 4646
Fax : + 44 (0) 24 7638 8578
www.thermoscreens.com



sav@teddington.fr

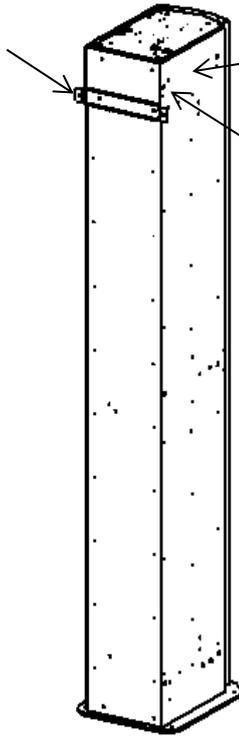
Teddington France
7 avenue Philippe Lebon
92390 Villeneuve la Garenne
01 41 47 71 71
www.teddington.fr



	CS/CS MAX 1000	CS/CS MAX 1500	CS/CS MAX 2000
A(mm)	1305	1830	2355
B(mm)	1119	1644	2169

ANNEXE 1 - DIMENSIONS DU RIDEAU D'AIR CS HORIZONTAL

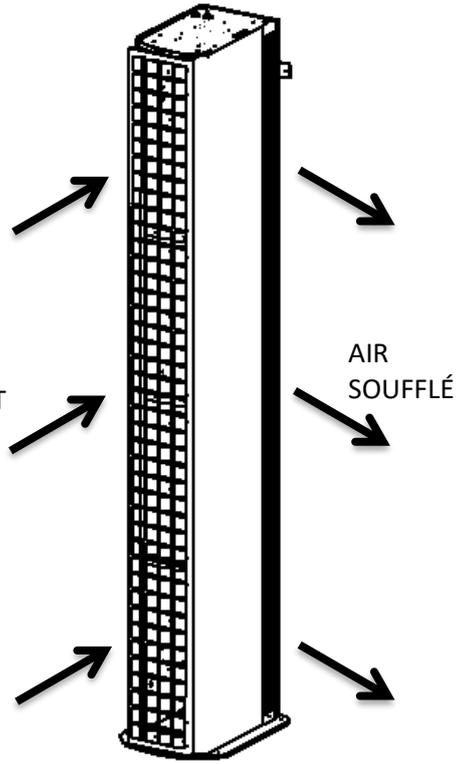
PATTE DE
FIXATION



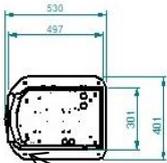
PRISE
ÉLECTRIQUE

CONNEXION DE
COMMANDE

AIR
ENTRANT

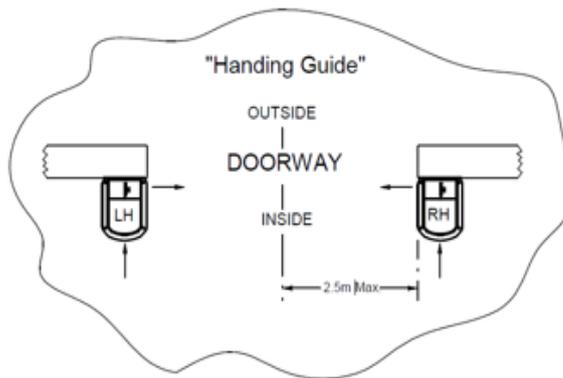
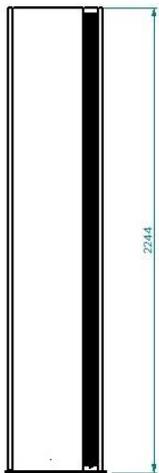


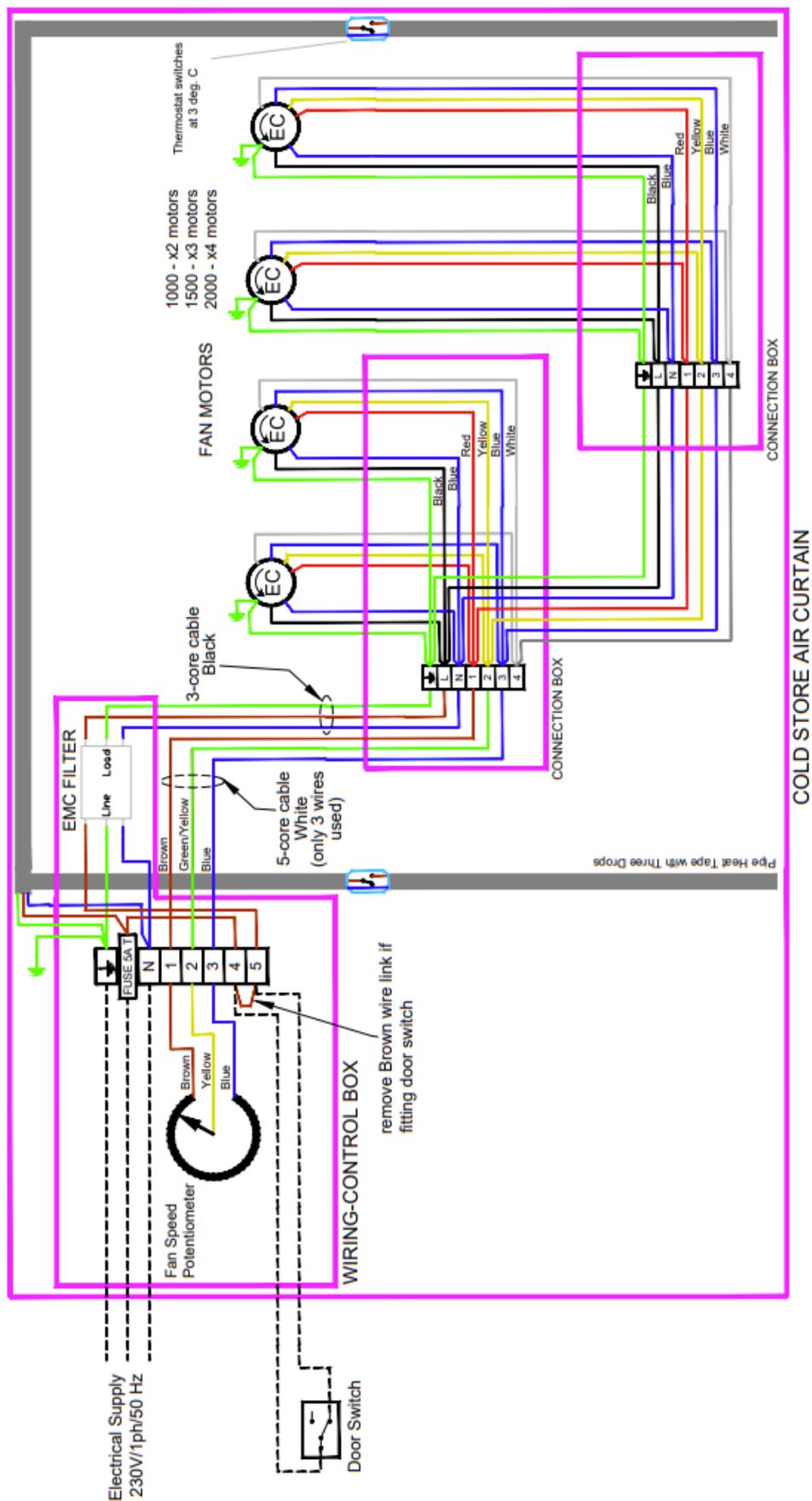
AIR
SOUFFLÉ



Trous Pour Boulons
M10 - 4 OFF

Remarque : Vue du côté

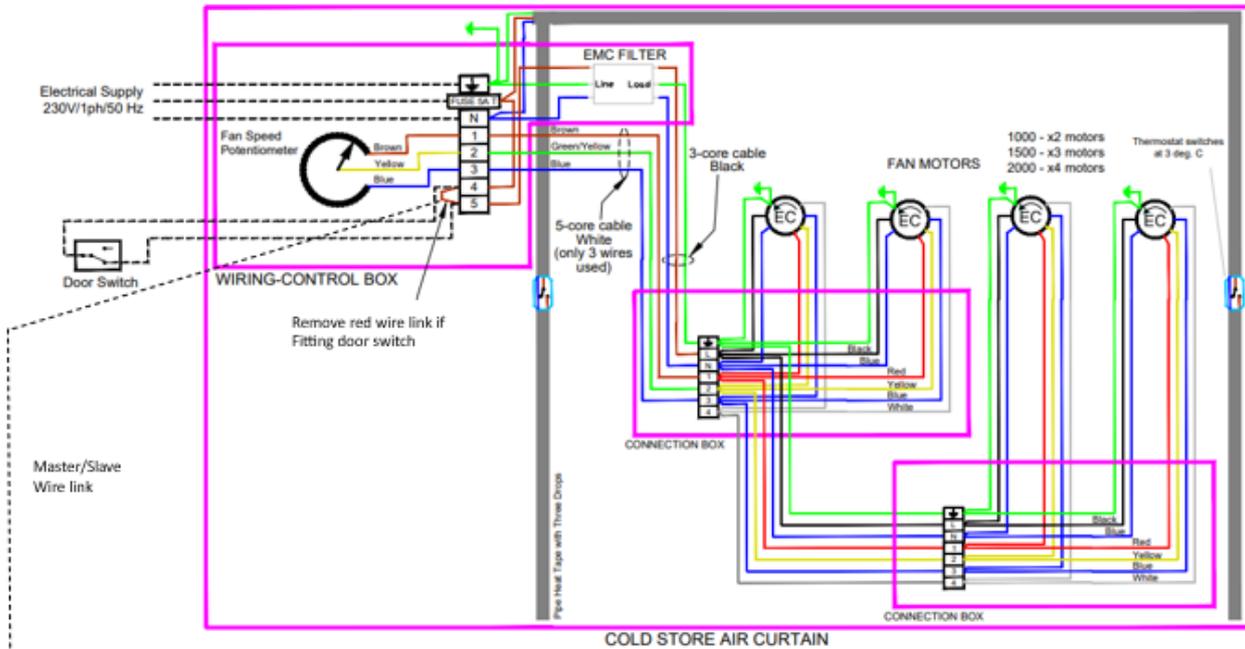




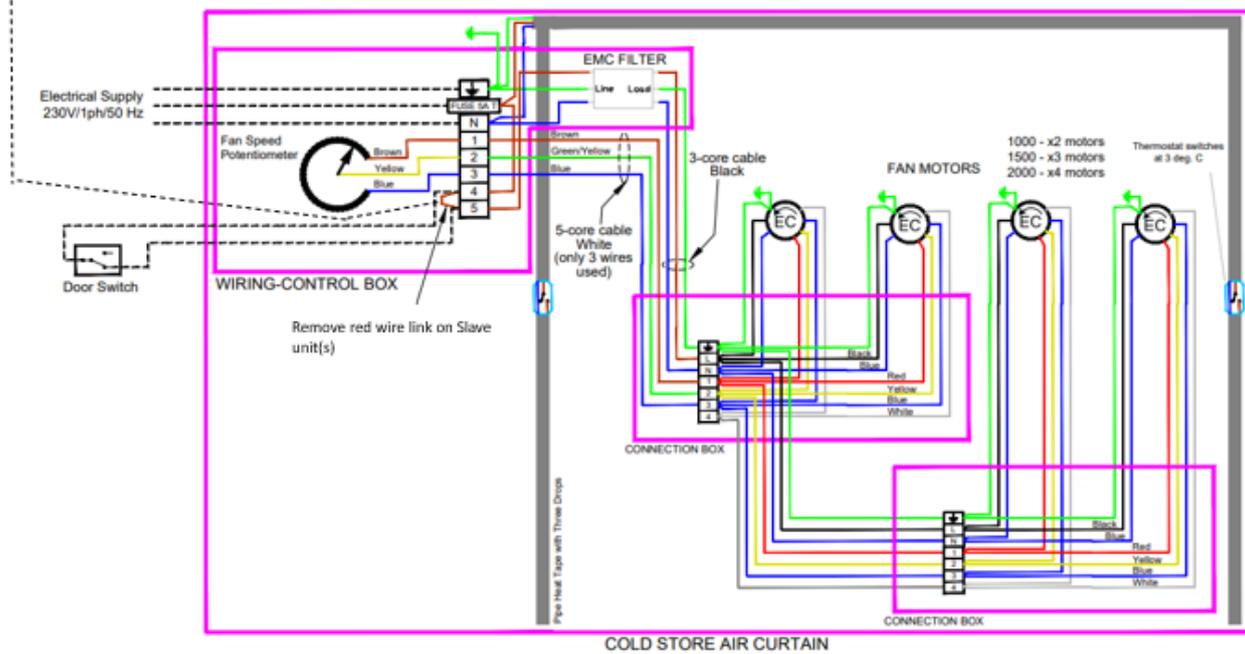
ANNEXE 3 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RIDEAU D'AIR CS

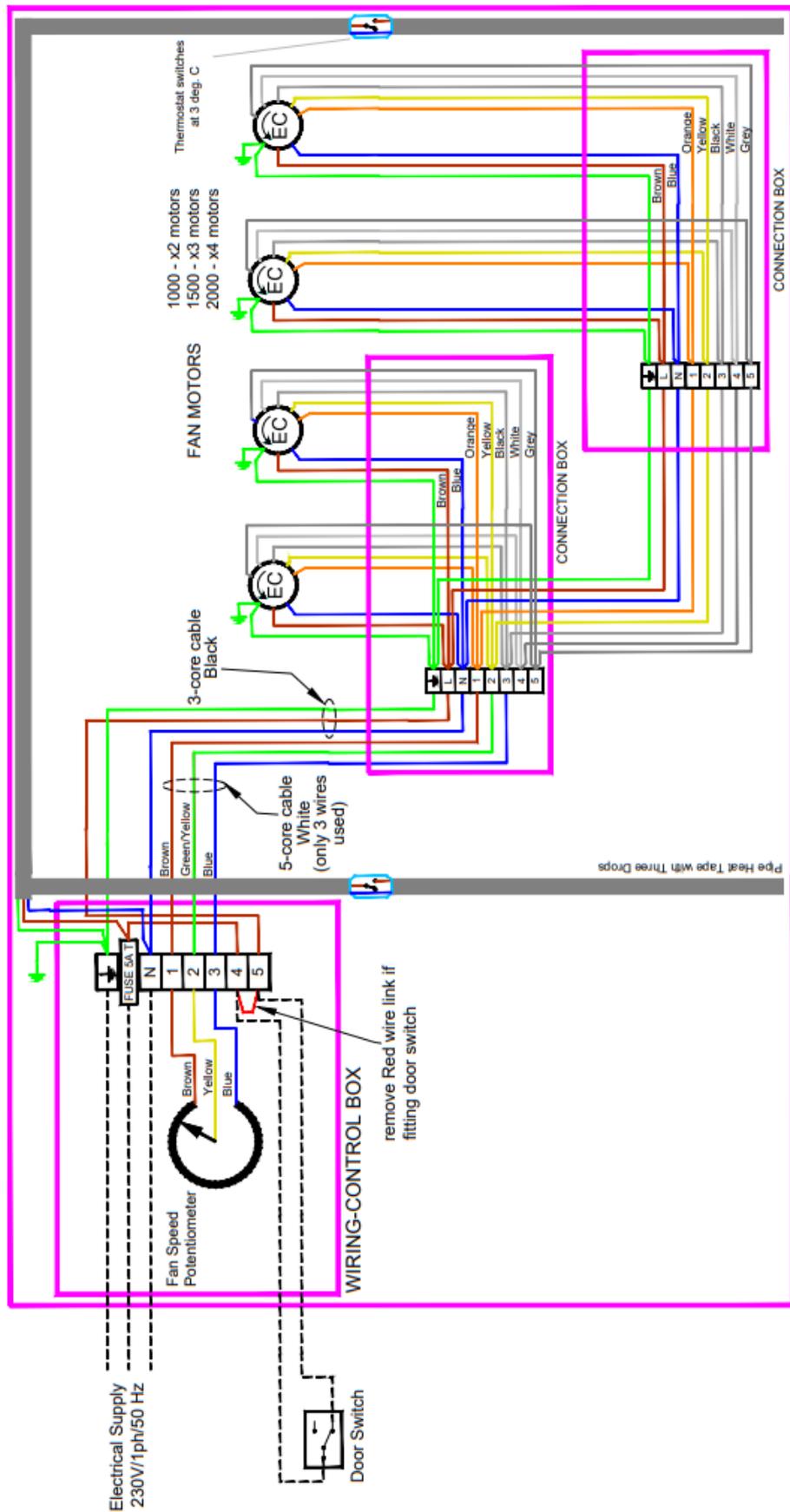
Remarque : cet exemple s'applique au modèle CS.

COLD STORE AIR CURTAIN - MASTER



COLD STORE AIR CURTAIN - SLAVE





ANNEXE 5 - SCHÉMA DE CÂBLAGE DU RIDEAU D'AIR CS MAX

17. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Thermoscreens Ltd.
St. Mary's Road
Nuneaton
Warwickshire
CV11 5AU
Royaume-Uni
Téléphone : +44 (0)24 7638 4646
www.thermoscreens.com



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
selon la Directive CE du Conseil relative aux machines 2006/42/CE,
la Directive sur les basses tensions 2014/35/CE, la Directive sur la compatibilité
électromagnétique 2014/30/UE
et la Directive sur les produits liés à l'énergie 2009/125/CE

Nous déclarons par la présente que, de par sa conception et sa construction, l'équipement de ventilation ci-dessous est commercialisé dans le respect des exigences en vigueur concernant la sécurité, la santé et les performances des machines. Si des altérations y sont apportées sans nous avoir consultés préalablement, cette déclaration est invalidée.

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Désignation de l'équipement : RIDEAUX D'AIR

Séries : CS 1000 ; CS 1500 ; CS 2000 ;
Type de moteur : CE

Directive CE applicable Directive relative aux machines (2006/42/CE)
Directive relative aux basses tensions (2014/35/UE)
Directive relative à la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE)
Directive relative aux produits liés à l'énergie (2009/125/CE)

L'objet de la déclaration ci-dessus est conforme à la législation relative à l'harmonisation de l'Union y afférente.

Machines - BS EN ISO 12100:2010, BS EN ISO 13857:2008
LVD - EN 60335-1:2012+A13:2017, EN 60335-2-30:2009+A11:2012
EMC - EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011,
EN 61000-3-2:2014+A2:2009, EN 61000-3-3:2013
ErP - Règlement de la Commission (UE) n° 327/2011,
ISO 5801:2017, ISO 12759:2010

Auto-attestation : Assurance qualité selon BS EN ISO 9001:2015
Numéro de certificat B.S.I. de société enregistrée FM 02234
Rapport d'essai SGS ELS150049/2/R/DC/11 ;
Rapport d'essai SGS EMC150049/1
Rapports d'essai de la CE Marking Association 6799 et 6800

Responsable : M. P. Humphries, Directeur, Thermoscreens Ltd.

Date : 1^{er} avril 2020

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Paul Humphries', is written over a light blue horizontal line.